



III Level 1

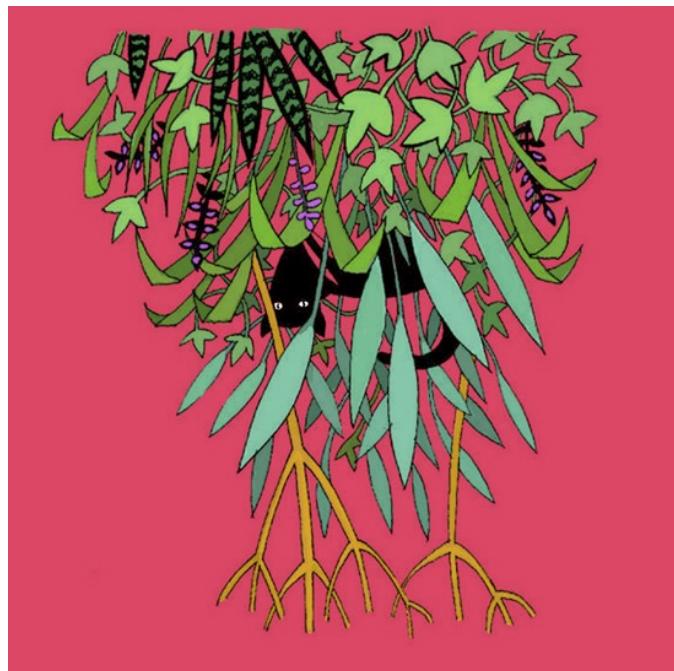
Arabic

▪ Hanadi Traifeh, Maouia Haj Mabrouk

• Bronwen Heath

Buthleizi

• Clare Verbeek, Thembaani Dladla, Zanlele



ڏڻڻ ڻڻ

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla,  
Illustrated by: Bronwen Heath  
Translated by: Hanadi Traifeh, Maouia Haj

Mabrouk  
Zanlele Buthleizi  
Bronwen Heath  
Hanadi Traifeh, Maouia Haj

ڏڻڻ ڻڻ

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Storybooks Canada



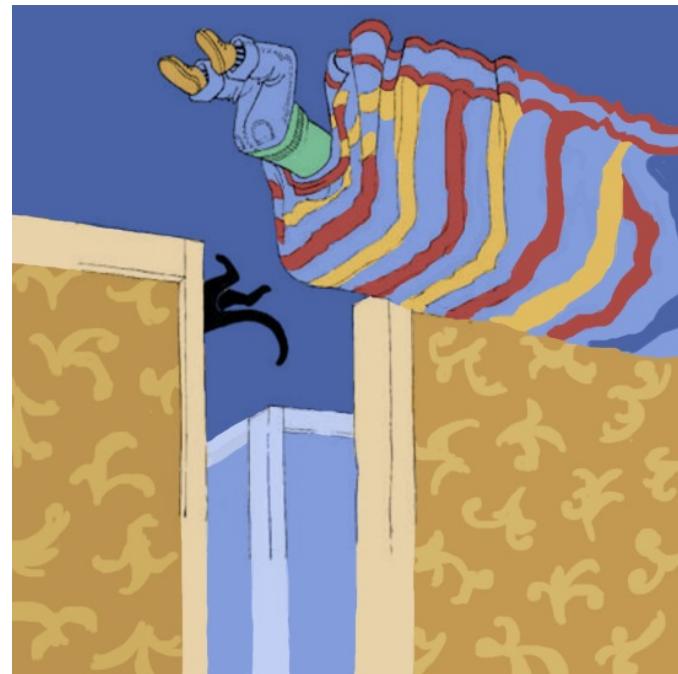
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>





أين قطتي؟

ବ୍ୟାକ ପାଇଁ ଜାଗରଣ



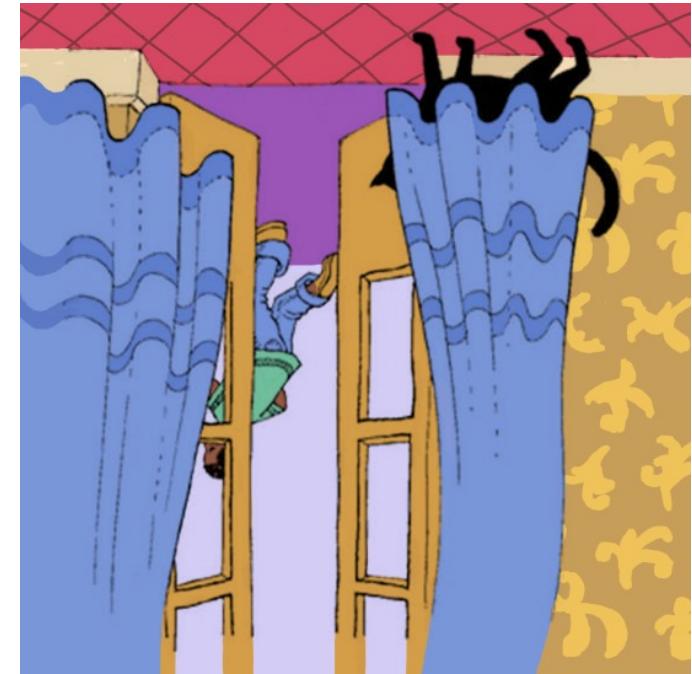


هَلْ هِيَ فَوْقَ الْخَزَانَةِ؟



هَا هِيَ!

ଓঁ খুঁটি গুড়ি | আজ্ঞানি



ଓঁ খুঁটি গুড়ি | আজ্ঞানি





هَلْ هِيِ بِجَانِبِ حَاوِيَةِ الْقُمَامَةِ؟



هَلْ هِيِ دَاخِلَ السَّلَةِ؟